



DAN HERINGA

Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest Territorios del Noroeste

■ The Northwest Territories mining industry is large; zinc, gold, and lead are the leading minerals. There is also some oil and gas production. Fur and fisheries resources, the mainstay of the Native population, are exploited commercially to some extent.

■ Les principaux produits de l'importante industrie minière des Territoires du Nord-Ouest sont le zinc, l'or et le plomb. Il y a également une certaine production de pétrole et de gaz. La pêche et la fourrure, principaux moyens de subsistance de la population autochtone, sont exploitées commercialement dans une certaine mesure.

■ El cinc, el oro y el plomo son los principales minerales de la gran industria minera de los Territorios del Noroeste. Hay también una cierta producción de gas y petróleo. La pesca y las pieles, el sostén principal de los nativos, están explotadas comercialmente hasta un cierto punto.

Capital-Other major city / Capitale-Autre ville importante / Capital-Otra ciudad importante

Yellowknife · Inuvik

Area / Superficie / Superficie

3 426 320 km² (6.8 times size of Spain) / (6,8 x la superficie de l'Espagne) / (6,8 x la superficie de España)

Population, 1991 / Population, 1991 / Población, 1991

Total / Total / Total	55 000
% urban / urbaine / urbana	46
% rural / rurale / rural	54
% of Canadian total / % du total canadien / % del total canadiense	0.2
% change, 1981-91 / % de variation, 1981-91 / % cambio de 1981 al 91	17.4

Personal Income, 1991 / Revenu des personnes, 1991 / Rental personal, 1991

Per capita / Par habitant / Per capita	\$15 100
Total / Total / Total	\$0.812 billion / milliards de \$ / mil millones de \$

Retail Sales, 1991 / Ventes au détail, 1991 / Venta al por menor, 1991

Per capita / Par habitant / Per capita	\$7 000
Total / Total / Total	\$0.377 billion / milliard de \$ / mil millones de \$

Unemployment Rate, 1989 / Taux de chômage, 1989 / Factor de desempleo, 1989

Average / Moyen / Medio	16%
-------------------------	-----

Employment Distribution by Industry, 1986 / Répartition des emplois par secteur, 1986 / Distribución del empleo por industria, 1986

- Government / Gouvernement / Gobierno: 23.4%
- Trade / Commerce / Comercio: 11.3%
- Other primary industries / Autres industries primaires / Otras industrias primarias: 11.1%
- Real estate and insurance / Immobilier et assurance / Bienes raíces y seguros: 2%
- Finance / Finance / Finanzas: 1.5%
- Manufacturing / Industrie manufacturière / Industria manufacturera: 1.4%
- Construction / Construction / Construcción: 6.5%
- Agriculture / Agriculture / Agricultura y cría: 0.3%
- Transportation, communication & utilities / Transports, communications & services de distribution / Transporte, comunicaciones y empresas de utilidad pública: 14.5%
- Services / Services / Servicios: 27.9%

